



lè bù sī shǔ
乐不思蜀

Be so happy as to forget home and duty

Story: At the later stage of the Three Kingdoms Period, the kingdom Wei took possession of the kingdom Shu. Liu Chan, the young king of Shu, was forced to move to Luoyang, the capital of Wei. One day, Wei's general Sima Zhao invited Liu Chan to a banquet. At the banquet, he specially ordered Shu dance performance. Shu's ministers were all stirred by the dance and felt very sad. But Liu Chan was keenly interested in the dance, and didn't feel any regrets for his perished kingdom. Sima Zhao asked Liu Chan on purpose, "Do you miss the kingdom of Shu?" "I am very happy here and don't miss Shu at all." After seeing this, Sima Zhao thought it was unbelievable that someone was so stupid. Even Zhuge Liang were still alive, he would not be able to protect the kingdom for Liu Chan. "Le bu si shu". Forgetting one's origin and roots due to pleasure.

Explanation

dāng yí gè rén tài gāo xìng yǐ zhì wàng jì le tā de jiā jí tā yào zuò de
当 一个人 太 高兴 以致 忘记 了 他的 家 及 他 要 做 的
gōng zuò , wǒ men jiù shuō zhè gè rén lè bù sī shǔ
工 作 ， 我 们 就 说 这 个 人 乐 不 思 蜀

When a person is enjoying himself so much that he forgets about his home and his work, we can say that he "is having so much fun that he has forgotten about Shu."

Example

fù yù de shēng huó méi yǒu ràng wǒ lè bù sī shǔ , wǒ rì yè sī ni àn wǒ de zǔ guó
1、富裕 的 生活 没有 让 我 乐 不 思 蜀 ， 我 日 夜 思 念 我 的 祖 国
hé jiā rén
和 家 人

Rich life did not let me forget my country. I miss my country and my family day and night.

yì xiē xiǎo hái zi wán qǐ yóu xì lái jiù lè bù sī shǔ , shèn zhì lián gōng kè dōu bù
2、一 些 小 孩 子 玩 起 游 戏 来 就 乐 不 思 蜀 ， 甚 至 连 功 课 都 不
zuò le 。
做 了 。

Some children play the game very happy , even the homework are not done .